

Société Amicale Franco-Belgo-Allemande
Deutsch-Französisch-Belgische Gesellschaft Köln e.V.

Vorsitzende: Frau Uta Karst

Geschäftsstelle: Rambouxstrasse 85, 50737 Köln

http://www.members.tripod.de/Societe_Amicale/ - info@societe-amicale.de

Bankverbindung: Postbank Köln 717-502 (BLZ 370 100 50)

Programm Juli/August 2005

- Änderungen vorbehalten -

Ansprechpartner für Interessierte:

Stellvertretender Vorsitzender: Herr Eric Lewald (Tel. : 0221/2407453)

Frau Monique Wetzels (Tel. : 0221/171625) Herr Oliver Karst (Tel. : 0221/743315)

Nos points forts ...

Samstag,
02.07.05
17.00 Uhr

"Perspectives et problèmes du bilinguisme précoce" Vortrag in französischer Sprache von Dr. Rüdiger Pfromm, Romanisches Seminar der Universität Bonn. La conférence porte sur la communication bilingue non-dirigée, dite naturelle, entre parents et enfant(s) à la maison. Il y a trois manières de faire

- (a) un parent-une langue,
- (b) deux langues mélangées,
- (c) deux langues à différents âges.

Dans la (prime) jeunesse prévaut le discours oral dont le but est de traiter des sujets (thèmes) quotidiens. Seront discutées les interactions différentes entre parents et enfants dans un contexte culturel occidental de l' Europe, leur qualité et intensité ainsi que les différentes sortes d' apprentissages qui déclenchent des curricula vitae langagiers différents. Ils mènent à différents niveaux de qualité bilingues. Parler une langue ne veut donc pas dire la parler bien, comme on sait.

Im Kolpinghaus International, St. Apenstr. 32, 50667 Köln. Achtung: geänderter Termin!!! Im Anschluss an den Vortrag besteht Gelegenheit, bei einem gemeinsamen Abendessen das Gehörte weiter zu diskutieren.

Samstag,
13.08.05
14.15 Uhr

"Max Beckmann/Fernand Léger - Unerwartete Begegnungen." Besuch der Sonderausstellung im Museum Ludwig, Bischofsgartenstr. 1, 50667 Köln. Obwohl in ihren Lebensdaten nahezu identisch, sind sich Max Beckmann (1884-1950) und Fernand Léger (1881-1955) persönlich nie begegnet. Dennoch eröffnet die Zusammenschau ihrer Werke, wie sie das Museum Ludwig nun erstmals präsentiert, eine Vielzahl 'unerwarteter Begegnungen'.

Treffpunkt um 14.15 Uhr im Eingangsbereich des Museums, Beginn der Führung um 14.30 Uhr. Eintritt: 11,- EUR zuzüglich Zuschläge (abhängig von der Teilnehmerzahl).

Nous parlons français ...

- Mittwoch,
06.07.05
und
Jour fixe im "Café am Berlich", Auf dem Berlich 3, 50667 Köln;
A partir de 17.30h possibilité de jouer au Scrabble français.
Gäste sind herzlich willkommen
Kontakt: Frau Francine Birr.: Tel.: 02232/25664
- Donnerstag,
07.07.05
20.00 Uhr
Table ronde der jüngeren Mitglieder; nähere Infos: Herr Eric Lewald, Tel. 0221/2407453, und Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315
im "Le Ménage", Hahnenstrasse 4, 50667 Köln (neben dem British Council);
- Donnerstag,
14.07.05
18.30 Uhr
Soirée de conversation en français Kontakt: Frau Uta Karst, Tel. 0221/743315, im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667 Köln;
Le 14 juillet - Fête nationale en France !
- Sonntag,
31.07.05
10.00 Uhr
Méchoui bei Frau Duden, die sich sehr auf unseren Besuch freut. Bitte unbedingt bis 09. Juli verbindlich anmelden bei Ehepaar Karst,
Tel. 0221/74 33 15. Der Kostenbeitrag für das Méchoui von 16,50 EUR (Mitglieder) bzw. 19,00 EUR (Nicht-Mitglieder) ist bitte bei Anmeldung auf das o.g. Konto der Société Amicale zu überweisen. Es besteht eventuell die Gelegenheit, das dortige Heimatmuseum "Brückenhof" mit der Sonderschau "Fossilien-Gesteine-Mineralien aus dem Siebengebirge und aus aller Welt" zu besuchen.
Bitte wie immer Teller, Besteck, Gläser sowie Salate und Brot mitbringen.
Die Abfahrt des Busses ist um 10.00 Uhr vom Belgischen Haus, Cäcilienstr. 46, 50667 Köln, Rückfahrt nach Köln ist gegen 17.00 Uhr.
- Mittwoch
03.08.05
Jour fixe im "Café am Berlich" entfällt wegen der Ferienzeit !
- Donnerstag,
04.08.05
20.00 Uhr
Table ronde Im LiteraturCafé "Goldmund", Glasstrasse 2, 50823 Köln-Ehrenfeld, Strassenbahnhaltestelle Venloer Strasse/Gürtel; das Café liegt hinter "Balloni", Nähe Bahnhof Ehrenfeld. Kontakt siehe 07.07.2005
- Donnerstag,
11.08.05,
18.30 Uhr
Soirée de conversation en français, Kontakt: Frau Monique Wetzels, Tel. 0221/171625, im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667 Köln.
Jean-Paul Sartre. Un intellectuel bien français - Il aurait 100 ans cette année.
(Vous souhaitez parler d'un sujet précis ? Contactez M. Wetzels)
- Sonntag
21.08.05
14.30 Uhr
Pétanque in Köln-Nippes (Boules-Platz Gocher Str./Ecke Niehler Kirchweg, U-Bahn Linie 12 und 15, Haltestelle Florastrasse"); anschl. Ausklang im "Altenberger Hof", direkt neben dem Boules-Platz. Herzliche Einladung ganz besonders auch an Familien mit Kindern! Anmeldung bitte bis 17.08.05 bei Ehepaar Karst, Tel.: 0221/74 33 15

Prochainement ...

- Mittwoch
21.09.05
19.00 Uhr
"Die französische Klassik, oder: Die Geburt einer Literatur aus dem Geiste der Nation." Vortrag von Prof. Dr. Richard Baum (Bonn); im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667 Köln

Im August findet aufgrund der Ferienzeit keine Vortragsveranstaltung statt.
Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden eine schöne, erholsame Sommerzeit.

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand